雲埠伊頓公司
THE T. EATON C° CANADA LIMITED
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
I. W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
電話 MU 5-0610
司理黃公禮啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林園館 雲埠著名
大廚小配 國粵廚師
上等廚師 烹調巧妙
地方雅潔 招呼週到
貴客光顧 絕任歡迎
竹林園啓

雲埠增羣益書店
陳存仁津津有味譚 每本五毛
十二本全平沽四元貳五
陳榮入廚卅年 每本五毛
十貳本平沽共三元七五
汪政權開場與收場 每本一元貳五
四本全平沽共三元七五
太極拳全書 曾昭然編
每本一元七五
英屬不加郵費
郵票五仙至貳毛五 十足通用
空函恕不答覆
電話 MU.四 六六三七
J. Q. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B.

▲香港新聞▼

中共海豐潮劇團全團乘船奔自由

共六十三人已於十二日抵港

香港二月十五日訊。作爲中共宣傳工具的一個組織龐大的「海豐劇團」。在東江沿海作春節流動演出時。集體投奔自由。十二日已乘機動帆船。安全抵達本港。

這個已有七年歷史。專演潮州戲的「海豐劇團」。全體男女團員共五十二人。另外有船員十一人。合共六十三人。記者昨日在某地晤見這批投奔自由的人士時。他們雖然都是曾爲 共宣傳組織的成員。可是他們每一個人都衣衫襤褸。面有菜色。而他們大部份都是二十歲左右的青年。

他們爲什麼要集體投奔自由呢？他們都異口同聲地說：爲的是無法繼續忍受饑餓的生活。因爲他們每人每天僅得一兩米。所以迫得逃離這非人生活的地獄

據說：在目前的大陸生活。每人不論男女。每日只有糙米一兩。每月穀十二斤。試問這個數字怎能讓一個人活下去。何況他們大部份都是由十八歲至廿二三歲的青年小伙子呢？記者跟他們談及來到香港自由地區後的感想。他們一致表示極爲欣慰。

他們這個「海豐劇團」的前身是「惠陽稔山田洋劇團正字班」。成立至今已有七年。在過去七年中。這個劇團一直擔任東江一帶的農村和漁村的宣傳演出。最近才奉命。東江沿海作春節流動表演。農曆年初 在海安孤地方爲吉隆公社漁業吉水大隊公演。原定是公演三天的。因爲全體團員在劇團師傅曾廣松領導下 暗中策劃集體投奔自由。因此由曾廣松師傅和吉水大隊的負責共幹商量多演兩天。並要求這個大隊的負責共幹用一艘機動帆船載他們前往惠陽平海上演。這要求結果獲得答應了。

於是。這劇團在吉水大隊所在地的海安孤地方從農曆年初 起。一直公演至年初五。平年初六早晨。他們全體團員乘着吉水大隊所借給他們的一艘機動帆船。駛往平海去！

師傅曾廣松—登高一呼
民兵隊隊長—也表贊同
團員任司舵—駕駛香港
雖無食無水—終獲成功

當機帆駛至平海角地方海面時。曾廣松師傅即領導全體團員聲言集體起來奔向自由。當時領導這個劇團的團長張某（張係民兵隊長的）。也贊同曾廣松師傅這一個號召。可是吉水大隊派來負責管理這艘機動帆船的大隊副反革。同時船上有少數船員也未表同意。可是在絕大多數人們要求下。他這幾個人的反對是徒然的。於是由這個劇團中的一個姓蔡的團員擔 司舵。向香港航程駛來。

「未完」

總統船的新貢獻
縮短航程
由舊金山或羅省往香港及小呂宋祇需十八天
到達
減低票價
由舊金山或羅省往香港經濟位單程三百卅元
雙程五百九十四元曾國房每位單程四百零五
元雙程七百廿九元
雙程扣折
經濟位在一年內來回照原價九折海空聯運一
樣計算
行李免費額依舊三百五十磅
最近由舊金山往香港船期
克利夫蘭總統 式月式十日
威爾遜總統 三月十四日
美國總統公司輪船
AMERICAN PRESIDENT LINES
總代理雲華均安號
QUON ON COMPANY LTD.
456 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.

Chang Sing Loong Co.,
G. P. O. Box 224
Suva, Fiji Island,
廣告：
本號常備供銷
石斑，紅獵，白獵鹹魚：
去頭，去鱗，新鮮梅香貨色。
各埠客商，交易議訂，函詢即覆：
南太平洋 飛枝島 蘇化埠 昌盛隆公司謹啓

一年一度酬謝顧客
★★★大減價★★★
大犧牲！
由二月一日起至二月廿八止
僑胞光顧勿失良機
△下列祖國名藥名酒
九折大犧牲
功效卓著 應驗如神
陳太吉各種醇舊酒
二百餘年歷史
酒最香濃 絕不上頭 保不涸喉
陳家菴參歸精補丸
香港
功能補氣補血補腎壯陽
返老還童 四季可服
特效健胰素
專治 糖尿 徹底治療 糖尿聖藥 當面見功
南洋斬永福驅風油
主治風濕骨痛腰痛頭痛牙痛肚痛
中風中痰
榮孫氏 班龍丸
香港
止夜尿 止腰痛 愈失眠 愈白帶
光明眼水。脫眼膜散
立即止痛退紅消腫止淚
能脫一切眼膜眼翳
省港普逢春止咳藥薑
化痰順氣 止咳止喘
普逢春立止痕癢水
E治皮膚痕癢濕毒頑癬
同柏堂鹿茸精丸
關東名藥 珍貴補品
能補虛損 壯陽種子 機能退化 未老先衰
潔淨生晶
靚大海參片
浮炮大海參片
滋補有益明目養陰 簡便潔淨 價廉物美
香港慈威藥廠 風行海內外
瓊玉丸。瓊玉漿
療肺治咳 治咳除痰 收效之速 如探囊取物
鳳髓丹
風濕特效藥 治筋骨痛軟 痲痺 雞痺
童眞丸
筋絡收縮 風痰痕癢 固腎培元 大補劑 痰嗽喘
培補元氣 固腎髓 功效超卓
治陰汗自汗 腸胃便溏 夢遺陰虛
CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL ST.,
VANCOUVER, 4, B. C.
加拿大雲高華 中和行公司總代理

Edward Chow P.Eng
Consulting Engineer
1007 West 47th Ave.,
Vancouver, B. B. C.
Phone: AM 6-2813
周秩活建築設計工程師
本工程師在雲市執業多年對于高樓大廈建築設計富有經驗又得市建局信仰所有工程設計無不妥當快捷僑胞惠顧特別歡迎電話面商均由專使

華埠 雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
鍋鐵鋼厚加旗花
寸二十由度寸
寸八廿至
種兩耳無耳有
脚鑊蓋鑊小大有幷
刀樣太多目錄印備函索即奉
總司理黃昭立啓
本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國雙孖人廖。廚刀肉刀。樹仔廖。刀鉸剪仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平物美。僑胞光顧。額外歡迎。
業殯館酒家僑胞注意：常有各歇盤碗玻璃杯廚房用具，殘刀叉，發行倡目發售。

大減價十五天 買二送一
奇異藥水 大罐壹元五毛 式號九毛 三號四毛五
金耳環跌打酒 大罐壹元五 小罐九毛
以上兩種良藥買兩罐送壹罐 買大送大買細送細
必靈丹 每盒壹元 買兩盒送壹盒
由二月十號至二十五號 以後無送
外埠寄費 貴客自理
總批發處 五洲大藥房
ENG CHOW CO., 104 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. MU 1-6638

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C
Tel. MU 4-7931
國產佳品大批抵步！
大連蘇炸卽魚．上海蜜糖．
松花江炆白魚．純辣椒油．
山東煙台鯖魚．豆豉辣醬．
珠江烏豆塘魚．正豉油膏．
按期運到。大量供應。

加拿大雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743
趕到
美國朗埃崙
大金錢龜

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641
本公司專售及裝修煤油爐煤汽爐與冷汽管等工程有特許執照工作精良價錢克己現遷新址華友光顧極表歡迎

請訂閱
旅加華僑唯一英文刊物
「華埠雜誌」半月刊
報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文最普媒介。圖文並茂。所費無幾。值得訂閱。
即盡寄來
Name
Address
City
報費全年式元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
459 E. Hastings St. Vancouver, 4, B. C.

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-508
本社設在華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 煖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
携隨行李 上落週妥
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 甄法明 周國林 啓

蓮花大旅店
Lotus HOTEL
PENDER
ABBOTT ST. VANCOUVER 4. B.C.
電話 MU1-9541
加拿大雲高華
威權業旅人華一唯
百老滙旅店
附設服務部
招待僑胞轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
Broadway HOTEL
VICTORIA HASTINGS
201 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3445
每日二元起租房